

Kommission für Formalerschließung (KFE) bei der Generaldirektion der Bayerischen Staatlichen Bibliotheken

Protokoll der 22. Sitzung am 18. 11. 1998

in der Bibliothek der Fachhochschule München

Teilnehmer:

Kommission:

Herr Dr. Wiese, UB München (Vorsitz)

Frau Buschmann, UB Würzburg

Frau Dr. Fabian, BSB München

Frau Hübner, UB Regensburg

Frau Meßmer, BSB München

Herr Popst, Fachbereich Bibl.-Wesen

Herr Wilhelm, UB Augsburg

Entschuldigt:

Herr Scheuerl, Generaldirektion

Frau Stöcker, Bibliothek der Fachhochschule München

Protokoll:

Frau Meßmer

Herr Popst (TOP 5)

Dauer:

10.15 Uhr bis 17.05 Uhr

Tagesordnung:

TOP 1 Feststellung der Tagesordnung der 22. Sitzung

TOP 2 Allgemeines

TOP 2a Planung der 4. Gemeinsamen Sitzung der KFE (23. Sitzung) und der Verbund- und Lokalredaktionen des BVB am 8.12.1998

(hierzu: KFE-Arbeitsbericht Herbst 1998)

TOP 3 Genehmigung des Protokolls der 21. Sitzung (8.9.1998)

TOP 4 Neues Verbundsystem

1. Allgemeines

TOP 5 Neues Regelwerk ("RAK2")

1. Allgemeines (Bericht Meßmer)

2. Regelentwurf für RAK2 von Herrn Popst, an AGFE, vom 21.7.98 (3, 14 S.)

TOP 6-9 KKB, 7. Erg.-Lfg. in Vorbereitung

TOP 6 Einzelnes zu KKB, Teil 1 (*entfällt*)

TOP 7 Einzelnes zu KKB, Teil 2

1. NE unter Urheber (§ 643,1 neu; Vorlage Wilhelm)

TOP 8 Einzelnes zu KKB, Teil 3 (S. 5 und 7)

1. MAB-Feld 376a = Zs.-Kurztitel

MAB-Feld 376b = Normierter Zeitschriftentitel CODEN (6-stellig, international)

2. MAB2-Feld 541 = ISMN

TOP 9 Einzelnes zu KKB, Teil 4

1. Bestellkatalogisierung (Neufassung, 4 S., Meßmer)

1a. Eintägige Fortbildungsveranstaltungen zur Bestellkatalogisierung von KE und KFE durch die Bibliotheksschule am 24.11. und 25.11. im DV-Labor der Generaldirektion (Kaulbachstr. 11)

2. NBM

2.1 Allgemeine Probleme der Erfassung (Ein-, Mehrteiligkeit) (*vertagt*)

2.2 Besondere Probleme bei Musikalien? (*vertagt*)

2.3 Elektronische Zeitschriften und andere Internet-Dokumente in BVB-KAT (Zwischenbericht Wilhelm) (*vertagt*)

2.4 Sitzung der Ad-hoc-Arbeitsgruppe zur Erschließung von Elektronischen Res-sourcen am 10.11.98 (Tagesordnung und Unterlagen, 6 S.)

3. Listen

3.1 "BVB-Teilnehmer": zusätzliche (aktuelle) Liste mit Tel., Fax, Mail (Vorarbeiten Hübner)

3.2 Vorhandene Listen, Erg. und Korr.

TOP 10 Konversion der konventionellen Kataloge: Bestandsaufnahme und Lösungsmöglichkeiten

(hierzu: Fragebögen-Entwürfe zur Erhebung über durchgeführte und geplante Katalog-Retrokonversionen im Bereich des BVB und SWB einschl. Sachsens)

TOP 11 Verschiedenes

1. RAK-Musik (Festlegungen der Alternativ-Bestimmungen für BVB-KAT) (für KKB, Teil 4?)
2. Offline-Einspeicherungen in BVB-KAT, ohne Dublettenprüfung? (*vertagt*)
3. Falsche Anwendung der Funktion zt
4. CD-ROM-Server der FHS München (Bericht Stöcker)

Reihenfolge der Behandlung:

TOP 1-4, 7-8, 9.3, 11.1, 11.3-4, 10, 9.1-2, 5

TOP 1 Feststellung der Tagesordnung der 22. Sitzung

Die Tagesordnung wird in der vorliegenden Form angenommen.

TOP 2 Allgemeines

TOP 2a Planung der 4. Gemeinsamen Sitzung der KFE (23. Sitzung) und der Verbund- und Lokalredaktionen des BVB am 8.12.1998

(hierzu: KFE-Arbeitsbericht Herbst 1998)

Die 4. gemeinsame Sitzung der KFE und der Verbund- und Lokalredaktionen des BVB findet wie vorgesehen am 8.12.1998 in der Bayerischen Staatsbibliothek, Großer Sitzungssaal, statt. Als Beratungsthemen werden vorgeschlagen:

- Neues Verbundsystem
- Länderübergreifende Zusammenarbeit zwischen Baden-Württemberg, Bayern und Sachsen im Bibliotheksbereich ("Südverbund")
- Neues Regelwerk RAK2

- PND

- Kodierungen
- Meta-Lib
- NBM, Elektronische Bibliothek Bayern (EBB)
- Fremddatennutzung, Bestellkatalogisierung

Im Anschluß an die allgemeine Sitzung wird am Nachmittag für Interessierte angeboten:

- Periodika-Katalogisierung und ZDB

Zur Vorbereitung auf die Sitzung wird auf den Arbeitsbericht des Kommissionsvorsitzenden für die Herbstsitzung der Bayerischen Direktorenkonferenz vom 9.10.1998 hingewiesen, der auf den Webseiten der Generaldirektion unter der URL

http://www.bib-bvb.de/protokolle/kf_okt98.htm

nachzulesen ist.

TOP 3 Genehmigung des Protokolls der 21. Sitzung (8.9.1998)

Das Protokoll wird ohne Änderungen genehmigt.

TOP 4 Neues Verbundsystem

1. Allgemeines

Zum neuen Verbundsystem liegen keine neuen Informationen vor. Eine Testversion des WebPAC, des lokalen Benützerkatalogs der Firma Dynix, kann unter der URL

<http://webpac.bsz-bw.de/webpac-1.2> (dort Link "Test out WebPAC 1.2" wählen)

aufgerufen und getestet werden.

TOP 5 Neues Regelwerk ("RAK2")

1. Allgemeines (Bericht Meßmer)

Frau Meßmer berichtet, dass seit der letzten Sitzung der AG FE am 28.7.98 in Göttingen die Diskussion über das neue Regelwerk nur in der nichtöffentlichen Online-Liste weitergeführt wird und außer einem Diskussionspapier von Herrn Franzmeier zu Kongressen keine neuen Vorschläge diskutiert oder Entscheidungen getroffen worden sind. Die nächste Sitzung der AG FE ist vom 1./2.12.98 auf den 28./29.1.99 verschoben worden.

Die KFE diskutiert nochmals den von der AG FE gewählten Begriff "Name des Werkes" für den Sachverhalt, der bisher mit dem Begriff "Titel" ausgedrückt worden ist. Die KFE spricht sich dafür aus, den ungebräuchlichen neuen Begriff nicht zu verwenden und stattdessen lieber den alten Begriff Titel in seiner ursprünglichen Bedeutung (wie in RAK definiert) zu verwenden. Wenn die Zweigliedrigkeit eines Werknamens, der aus einem Namen (Person oder Körperschaft) und einem Sachtitel besteht, ausgedrückt werden soll, dann könnte das am zweckmäßigsten mit "zweiteilig" ausgedrückt werden. Beim gegenwärtigen Diskussionsstand ist ferner zu überlegen, ob es für möglichst einfache Regelformulierungen nicht sinnvoll ist, weiterhin mit den Begriffen Haupt- und Nebeneintragung zu operieren, wie das im internationalen Bereich auch nach wie vor geschieht. Unabhängig davon ist zu prüfen, ob auf die Unterscheidung ein- und zweiteiliger Nebeneintragungen verzichtet werden kann (z.B. für enthaltene Werke mit zweiteiligem Titel statt NE stets uw-Aufnahmen).

2. Regelentwurf für RAK2 von Herrn Popst, an AGFE, vom 21.7.98

Einig ist sich die KFE darin, dass die im Entwurf von Herrn Popst vorgesehene Erfassung von Körperschaften in Ansetzungsform der Zahl nach zu hoch veranschlagt ist. Da der hohe Erfassungsaufwand von großen Bibliotheken wie der Bayerischen Staatsbibliothek, den meisten Universitätsbibliotheken und wahrscheinlich nicht einmal von der Deutschen Bibliothek als Fremddatenlieferant betrieben werden kann, ist es unrealistisch, einen so hohen Standard als Grundregel festzuschreiben. Die KFE plädiert außerdem dafür, flexible Formulierungen zu wählen, die es ermöglichen, den möglichst niedrigen Regelstandard zu überschreiten oder notfalls auch zu unterschreiten.

Mehrheitlich ist die KFE der Auffassung, dass in den neuen Regeln besondere Aussagen über die Anzahl der in Ansetzungsform zu erfassenden Namen und Sachtitel bei alten Drucken nicht nötig sind.

Kontrovers wird diskutiert, ob die Unterscheidung zwischen "gemeinschaftlichem Werk" und "Sammelwerk" weiterhin notwendig ist. Herr Popst weist darauf hin, dass für die möglichst eindeutige Formulierung bestimmter Regeln, z.B. für enthaltene und beigefügte Werke sowie fortlaufende Sammelwerke die Differenzierung auf alle Fälle nützlich ist. Außerdem sei es gerade die Stärke der RAK, durch eindeutige Grundbegriffe eine klare Analyse einer Vorlage zu ermöglichen. Die Analyse müsse aber weiterhin Aufgabe des Bibliothekars bleiben. Herr Popst erläutert die Abgrenzung der verschiedenen Werkarten durch folgendes Bezugssystem mit den Koordinaten "Anzahl der Verfasser" und "Anzahl der Werke":

Anzahl der Verfasser *Ein Verfasser Mehrere Verfasser*

Anzahl der Werke

Ein Werk Einzelwerk Gemeinschaftliches Werk

Mehrere Werke Sammlung Sammelwerk

TOP 6-9 KKB, 7. Erg.-Lfg. in Vorbereitung

Die 7. Ergänzungslieferung wird für 12/98 oder 01/99 vorbereitet.

TOP 6 Einzelnes zu KKB, Teil 1 (entfällt)

TOP 7 Einzelnes zu KKB, Teil 2

1. NE unter Urheber (§ 643,1 neu; Vorlage Wilhelm)

Auf der 24. Sitzung der AfAK (am 16.7.92, TOP 1) und auf der 25. Sitzung der AfAK (am 12.10.93, TOP 3) wurde beschlossen, im Bibliotheksverbund Bayern weitgehend auf Nebeneintragungen unter Urhebern zu verzichten. Dieser Beschluß soll als Interpretation zu § 643 in den KKB (Teil 2) niedergelegt werden. Herr Popst wird ein entsprechendes Papier erarbeiten.

TOP 8 Einzelnes zu KKB, Teil 3 (S. 5 und 7)

1. MAB-Feld 376a= Zs.-Kurztitel

MAB-Feld 376b= Normierter Zeitschriftentitel CODEN (6-stellig)

2. MAB2-Feld 541= ISMN

Im Felderverzeichnis der KKB (Teil 3) werden diese Felder ergänzt. Im Zusammenhang damit werden die Angaben zu den Feldern 370-378 korrigiert.

TOP 9 Einzelnes zu KKB, Teil 4

1. Bestellkatalogisierung (Neufassung, 4 S., Meßmer)

Frau Meßmer legt eine Neufassung des Papiers "Bestellkatalogisierung - begrenzte Werke" vor. Es soll noch einmal überarbeitet werden, um die Gemeinsamkeiten und Unterschiede bei Bestellkatalogisierung ohne oder mit Einsatz des Erwerbungs-systems SIERA deutlich zu machen. Es sollen aber Bibliotheken, die SIERA noch nicht einsetzen, darauf hingewiesen werden, was sie schon jetzt berücksichtigen sollten, wenn sie später SIERA anwenden wollen.

1a. Eintägige Fortbildungsveranstaltungen zur Bestellkatalogisierung von KE und KFE durch die Bibliotheksschule am 24.11. und 25.11. im DV-Labor der Generaldirektion (Kaulbachstr. 11)

Die eintägige Fortbildungsveranstaltung findet wie vorgesehen am 24.11.1998 statt und wird wegen der zahlreichen Anmeldungen am 25.11.1998 wiederholt. Den BVB-KAT-Teil übernimmt Frau Mairföls (UB Regensburg); den SIERA-Teil erläutern Frau Welder (UB Erlangen; Mitglied der Kommission für Erwerbung) und Herr Börner (UB Erlangen). Frau Meßmer wird die Veranstaltung moderieren.

2. NBM

2.1 Allgemeine Probleme der Erfassung (Ein-, Mehrteiligkeit) (*vertagt*)

Da sich die *Adhoc-Arbeitsgruppe zur Erschließung von Elektronischen Ressourcen (der AG Verbundsysteme)* mit dieser Problematik befaßt, sollen deren Ergebnisse zunächst abgewartet werden. Auf der gemeinsamen Sitzung am 8.12.98 ist die Auffassung der Verbund- und Lokalredaktionen zu erfragen.

2.2 Besondere Probleme bei Musikalien? (*vertagt, s.o.*)

2.3 Elektronische Zeitschriften und andere Internet-Dokumente in BVB-KAT (Zwischenbericht Wilhelm) (*vertagt*)

2.4 Sitzung der *Ad-hoc-Arbeitsgruppe zur Erschließung von Elektronischen Ressourcen* am 10.11.98 (Tagesordnung und Unterlagen, 6 S.)

Tagesordnung und Unterlagen zur Sitzung am 10.11.98 wurden zur Kenntnis genommen.

3. Listen

3.1 "BVB-Teilnehmer": zusätzliche (aktuelle) Liste mit Tel., Fax, Mail (Vorarbeiten Hübner)

Eine Liste mit Adressen, Telefon- und Faxnummern sowie Mail-Adressen aller BVB-Biblio-theken wird für nützlich, der Pflegeaufwand für eine solche Liste aber für zu groß gehalten.

Wünschenswert wäre, die von der Generaldirektion im Internet gepflegte Liste der "Bibliotheken im Bibliotheksverbund Bayern" (http://www.bib-bvb.de/inf_bvb1.htm) um Adressen, Fernleihsigel und Bibliothekskennzeichen (BIK) zu ergänzen.

3.2 Vorhandene Listen, Erg. und Korr.

Der Vorsitzende bittet um Meldungen für die nächste KKB-Ergänzungslieferung.

TOP 10 Konversion der konventionellen Kataloge: Bestandsaufnahme und Lösungsmöglichkeiten

(hierzug: Fragebögen-Entwürfe zur Erhebung über durchgeführte und geplante Katalog-Retrokonversionen im Bereich des BVB und SWB einschl. Sachsens)

Auf der Direktorenkonferenz wurden am 28.10.98 zwei Fragebögen zur Ermittlung von bereits durchgeführten sowie von geplanten Katalogkonversionen verteilt. Die Fragebögen kommen aus dem SWB und wurden im BVB überarbeitet. Die Antworten sollen an Dr. Haller gehen. In der Direktorenkonferenz wurde die Ansicht vertreten, daß die KFE sich mit der Problematik der Katalogkonversion befassen sollte. Der Vorsitzende der KFE bat die Mitglieder, sich über die Katalogverhältnisse bei den ihnen zugeordneten Bibliotheken, die wohl nicht alle über die Direktorenkonferenz erreicht werden, zu informieren. In größerem Umfang gibt es unkonvertierte Kataloge in der Bayerischen Staatsbibliothek und den Universitätsbibliotheken Erlangen, München und Würzburg.

TOP 11 Verschiedenes

1. RAK-Musik (Festlegungen der Alternativ-Bestimmungen für BVB-KAT) (für KKB, Teil 4?)

Es wird noch immer auf die Festlegungen des Deutschen Musikarchivs gewartet.

2. Offline-Einspeicherungen in BVB-KAT, ohne Dublettenprüfung? (*vertagt*)

3. Falsche Anwendung der Funktion zt

Die Probleme, die bei Bestellkatalogisaten im Zusammenhang mit den Funktionen ZT (Titel zusammenführen) und LZ (Lokaldaten neu zuordnen) auftreten (vgl. KFE-21, TOP 9.1), bestehen noch immer, da die neue Version der Versorgungsschnittstelle SIKOM voraussichtlich erst im Januar 1999 in Einsatz kommt.

4. CD-ROM-Server der FHS München (Bericht Stöcker)

Herr Dr. Hilpert berichtet für die erkrankte Frau Stöcker, daß Anfang November von der Firma *R+R Meßtechnik und Handel GmbH Graz* im Rechenzentrum der Generaldirektion ein CD-ROM-Server der Fachhochschule München installiert wurde. Er dient jetzt als zentraler Server den bayerischen Fachhochschulen, später vielleicht auch anderen staatlichen Bibliotheken. Der Zugriff erfolgt von den lokalen Netzen der Fachhochschulen aus, ermöglicht aber Benützern, die eine Kennung des Leibniz-Rechenzentrums haben, auch einen externen Zugriff. Zur Zeit können auf dem Server maximal 20 Datenbanken installiert werden, für die 30 Parallelzugriffe zur Verfügung stehen.

München, 30. 11. 1998, korr. 17. 2. 1999

gez. G. Meßmer gez. Dr. H. Wiese